



气候变化框架公约

Distr.: Limited
10 December 2009
Chinese
Original: English

附属履行机构

第三十一届会议

2009 年 12 月 8 日至 12 日，哥本哈根

议程项目 7

技术开发和转让

技术开发和转让

主席提议的结论草案

1. 附属履行机构(履行机构)和附属科学和技术咨询机构(科技咨询机构)欢迎技术转让专家组 2009 年的报告。¹ 履行机构和科技咨询机构注意到技术转让专家组主席关于 2009 年 9 月 23 日至 25 日在泰国曼谷举行的该小组第 4 次会议的结果的口头报告。它们欢迎技术转让专家组在本会议的同时与企业界继续进行对话。履行机构和科技咨询机构回顾其第三十届会议的结论，即应该考虑制定一种有效的方式，促使私营部门更充分地参与这一进程。² 其中一种方式是为企业界和金融界的成员提供一个连续不断的论坛，使他们能够定期通报评估缔约方的哪些行动可以最有效地促进环境无害技术和做法的开发和转让的情况。履行机构和科技咨询机构表示赞赏技术转让专家组主席 Arthur Rolle 先生(巴哈马)和副主席 Bruce Wilson 先生(澳大利亚)在指导技术转让专家组完成其 2008-2009 年工作方案方面所做的贡献。

2. 履行机构和科技咨询机构核准技术转让专家组 2010-2011 年滚动工作方案。³ 履行机构和科技咨询机构注意到，技术转让专家组将于 2010 年初举行其特别会议，增订这项工作方案，同时考虑到缔约方会议第十五届会议任何与技术有关的议定结果，并将提交增订工作方案供履行机构和科技咨询机构第三十二届会议审议。履行机构和科技咨询机构欢迎澳大利亚政府提议主办这次会议。

¹ FCCC/SB/2009/INF.6。

² FCCC/SBSTA/2009/3, 第 22 段，以及 FCCC/SBI/2009/8, 第 66 段。

³ FCCC/SB/2009/INF.6, 附件一。

3. 履行机构和科技咨询机构欢迎技术转让专家组关于成效指标的最后报告。⁴ 履行机构注意到，该报告载有一套指标，履行机构尽可能作为一种工具，按照第 4/CP.13 号决定要求，审查和评估执行《公约》第四条第 1 款(c)项和第 5 款方面的效力，并定期监督和评估执行技术转让框架方面的效力。⁵
4. 履行机构注意到全球环境基金(全环基金)关于执行波兹南技术转让战略方案⁶ 方面进展的临时报告。⁷ 履行机构邀请全环基金向其第三十二届会议提交一份关于执行该方案方面所取得进展的报告，包括说明波兹南战略方案的长期方面问题。
-

⁴ FCCC/SB/2009/4 和概要。

⁵ 第 4/CP.7 号决定附件载列的增强执行《公约》第四条第 5 款的切实有效行动框架，并辅之以第 3/CP.13 号决定附件一载列的一套行动。

⁶ 第 2/CP.14 号决定。

⁷ FCCC/SBI/2009/14。